

## GIÁ BÁO

MỘT MẶT .. . . . . 12.000  
MẤU THIẾM .. . . . . 6.00  
RA THIẾM .. . . . . 3.00  
MỐI THIẾM .. . . . . 1.00  
MỐI SỐ .. . . . . 0.05  
Hàng báo tính giá từ ngày sau  
hay là mùng tháng sau  
phí tiền trước

# ĐƯỢC NHÀ NAM

BÁO XUẤT BẢN HÀNG NGÀY - CƠ QUAN CHÍNH TRỊ VÀ KINH TẾ

72 Rue Legendre

Chủ nhiệm: NGUYỄN-VANSAM

Đây thép nồi số 21.223

THỦ TƯỚNG HAI YOUNG  
HÀNG DONG GIAO HUẤU  
VIE-T-NAM

TÌNH-CẢNH ANH EM LAO-DỘNG KHÁNH-HỘI

## MUÔN ĐẤT CỦA TÊN CHÀ SIRAMACHETTY

Một số anh em lao-dộng chung 30 giờ đình, và những lopus nhà tranh tre kêu dài trong ngõ hẻm Guillaume Martin sau nhà chép hóng, bừa qua cỏ mít một lứa đèn ông quẹt trưởng Saigon—Cholon thô ông cao-kèp dom cho mình khôn bị cao đai đuổi và phà ntá.

Nguyên, anh em muôn đất ấy của tên chà Siramachetty là người bao lanh cùa một công-ti ở Saigon. Muôn năm nay, vẫn đóng tên đất như hưng. Ngôi bài năm nay, bà là Siramachetty không bao lanh nữa không hưng bà người tên đất của Cảnh đáy đất chung, và bài ôi thưa nhau.

Tôi rõ, bông Siramachetty là một cái lỗ oai nghiêm: bắt các chủ nhà muôn đất của bà phải dời khán bét và di nay, nếu không vang cho người tên kêu đênh. Lập ày truyề là rông cho ba chia giàng nết xéo xéo như chia mít mít lòi, rồi đây biết rõn đâu.

Và rồi, anh em dì đều là dâng ngô hô khô, chí kiêm dâng mồi ngày nỗi vợ con là may lâm, chép dù có dù tên dâng mà phòng khí bi dùi là chay đê muôn đất chò khác, mua dò vè lòp này đúp.

Một cái nà là lèp iòn it là bôp đêp hec, anh em phái di vay chò nay, di muya chò khép, chép so phái là đồng tiền da.

Nay nay nêu Siramachetty mìn đinh ôm em dì, lây lòi đất, đó là quay cùa vua, người cũ cũ cũ, khung theo luật pháp, mìn đinh một người muôn đất, muôn nhà, cùa phái cho người ta mít ban đê người ta dâng ngày đê diểm nỗi khép. Nuri là dòi với những anh em dâng mồi hót mít mà ría xén lèn được mày chay tòp nà ài tranh trên mìn đinh cùa Siramachetty, thi may e anh bý à may lì còn phái đê cho người ta dài tan hòn nòn.

Vì anh em lao-dòng làm gi cùi tên mà chay di mìn poa ngay lập tức, anh em cùa phái xay trả cho cùi tên mà mìn đinh dâng, mà lèp mít cùi nhà tranh đê. Phái đê làm ài vè tháng mới xong.

Tat ngô tu đường Chasse-loup laubal và Pellerin

Chiếc xe đỗ cửa Tatiem Đè dụng chiếc xe của Ông S. Agamadou quay tròn

Vào lòi 4 giờ rưỡi chiều hòn qu, người ta cùi tên bít quay ba Saigon mà cho cùi bay róng: Nép ngô tu đường Chasse-loup laubal và Pellerin cùi hai chiếc xe hơi dụng abso.

Ông cùi tên làm biển bón thi nguyên nhon như thê nay; Sở là, chiếc xe đỗ C.F.296 cùa ông Tatiem-Đè ở trên Tandibol, con đường Pellerin chay xuông lòi vùi tòi ngô tu, thi cùi một chiếc xe hơi khác sô C. B. 706 của Ông S Agamadou chui hàng Lévé-Marder à Cholos, do con đường Chessel up Laubat chay lòi. Xe này chay ài nua đường lòi gáp xe đỗ La-sieu-Đè chay đến; chiếc xe sau nay lung lịp ching kíp, dung về hòng chiếc xe của Agamadou quay tròn, bùi xe và hòn bón đap.

Theo cuôc điệu ra tòi pháo iỏi vùi: cùi M. Tatiem-Đè tên tòi phái chui bối thường.

72 Rue Legendre

## Chuyện thi phi

Cái anh học trò nào đây thật là khôn khéo đời  
Người ta taođi chuyện rằng: xưa kia có một anh học trò giỏi, xác có thể thay đổi giao gi nứa làm hàng  
và bón can giờ rời, mà anh vẫn vẫn đang đày tết ta ta trong lớp.

Phai là tên thi phi thi công  
chàng lão già làm bón, dân nón  
người giòi nói anh tên rõ rát tên  
rót xóm, rõ như bò ài — Xương  
nhà mình, cùa nguyệt tên đài tên hoa  
nguyệt, tên đài tên giao gi có cùi.

Tay giao gi là tên thi phi không  
dết tên thi phi là tên quan tên  
đến tên thi phi giao gi mang đi.

Anh đê chỗ nòi, anh el chò kia  
nhưng cùi y là tên el và tên el  
đang khâm.

Một ông thằng vög, truc tinh, kè  
anh lòi:

Chó anh tên el cùi giao gi vög, vög  
sau lòi tên el cùi vög ròi kéo

Tôi anh em rõ ràng: Ở đài bón  
giờ không là tên không — el — el  
đang tên.

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Bà cùi Chapman tên el xưa thay  
vòi el để el: cùi hay khong thi  
Trường Tiêu el cùi el, nhura cùi  
cùi tên el cùi anh học tro mìn, thi

Tiếng Tiêu el tên el tên el

Lòi yêu el cùi chung tên el tên el  
tương ching cùi là quá là quá

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

Khô gian tên el không đêc  
thết / tên el tên el, tên el tên el  
đanh nòi.

Tôi giao gi tên el tên el tên el  
tên el tên el tên el tên el tên el

Sao em lòn đong lòn thay cùi  
chung tên el tên el tên el tên el

Nghe oao, quan biết minh bùi  
nhưng bùi tên el cùi anh học  
trong đầu cùi vög.

# TIN TỨC TRONG NUỐC

## SAIGON

Tại lõa trống trại

Và người tây là M. B., bị cáo lưởn gian tặc thù chửu cùn ngườn làm công, bón tuôn rói hòe nát có nói rõ, hão dác riết hòe nát. Nay có đòn ra xử ròng đòn lèi 8 ngày nữa đòn tòn ròn.

Còn vụ M. T., bị cáo là bán thầu đòn tài bị gác, 5 quan tài vụ.

Vụ thuộc phiên lèi

Người vụ này là ngày kia nhà Boan có lèi được theo ron phò bài tịt bén trước phiên kia ở Cholon chòi tên là Hayen-Tek có bón thầu, phiên lèi.

Đòn này nhà Boan, hiện cho người đến kiểm tra, bắt được một thầu, phải lèi thi.

Sau khi vụ này giải tỏa, rồi huyện Boan được tại ngày sau.

Hôm qua lõa đòn vụ này ra xử, huyện Boan lèi không đòn bùn, mà xé ván mây phạt 6 tháng tù, 1000 đồng tiền và trả 80 đồng cho bón thầu.

Gian lận nhà máyязык языка

Bí cáo trong vụ này là nai sái không trả thất nghiệp. Người là bón bia bón mì. Họ đều không đóng mày cát và có nhà máy mía lùi rõ rệt, là bón nhà máy mía lùi rõ ràng, cho bón bao gạo và cát.

Hàng chót nhà máy có rò rỉ lùi kêu lanh lanh già.

Hôm qua lõa đòn vụ này ra xử, huyện Boan là bón kia và không đòn bùn, không đòn bùn và thi hành án.

Bon làm lầu Porthos định

công để Tôa

Và 85 người làm công đòn bùn Porthos định công để kèo nõi và xé ván mây bón bia, bón

bùn đòn bùn và rò rỉ.

Tàu Porthos là chay ròi hòn

nhà bùn, trước kia tàu kia nêu

quay lại bùn lèi gác, bón lèi

đòn bùn và rò rỉ.

Một đứa nhỏ trên lầu tè

xuống đòn bùn

Bé tên ngày thứ hai vào

lầu 5 giờ, em um đòn khóc

Thôi, mới 10 tuổi, cờ với cha mẹ tại Bé Lô Charer, trèo lên ánh chói giòn, rồi chờ mìn mà rót rồng đường cái. Từ trên nón xuông, đường cát, cát và nước.

Thôi là khô rám lên, chờ ròng ròng nhà mìn bay chạy ra đòn dây và Thôi đã bón lèi

nhìn ay. Lèi tên cha mẹ cờ

lại nhà thương bùn lèi hàng đòn

đòn chở vào nhà thương La-

long-Hoanare, quay ròng

đòn chở ròng ròng

# SAVON DÂN-NAM



73 RUE DIXMUD SAIGON

Phí-công Wincier, cháu úng thủy-tô hát đồng

## BẮNG KIỂM CÁCH NỘI Á-DÔNG VỚI ÁU-CHÂU

Bằng một con đường hàng-không thẳng từ Âu sang Á

Wincier!

Nếu đọc tên ấy ở trước mặt

phi công nào ta sẽ sà đập:

—Wincier là một phi công ng

đang truy nhút.

Vậy mà Wincier không được

công chúng biết tên. Lại ra công

phóng cái biếu và tên nhú g

xem châm là phi công này,

đã được giải n

đoạt được

tên của

những

người

nhất

lần

này.

Tôi không

nhưng



Savon THAI THOM "nhứt lát"  
Is best among bar soaps in the  
world.

Muốn chắc ý!

Mấy nhà có con nít  
nên nhớ đơn húado

## CHI THÀNH BẢO MẠNG

—hiệu ÁY QUẤT—

tri bệnh con ết ho, nồng hàn là khát, bã vỗ rát, con mèo  
con lợ h, khát đến mệt rã rời giàn giòn, giòn chán tay, lá chát,  
ngà ngát mệt.

Uống với thức uống hí-le  
lòng, không qua 10 phút

— Giả 1 lít: — Op: 20 —

THUẬN - THIỀN - BƯỚNG  
84, Place Marché Bà Chiểu - GIADINH

PHU-KHOA THANH-DUONG :

## TAO-NHON-DUONG

Trước kia ở Hormon, hiện nay là số nhà

228, rue du Général Leclerc, số nhà cũ

PHU-NO BINH DO TÙ CUNG LÀI SANG THU THUC

Biểu Kinh Bách Đại Hoàn

Địa chỉ: 100/10 Phan Huy Ích, Phường 10, Quận 10, TP. HCM

Điện thoại: 090-388-1234



